

**Zeitschrift:** Der Fourier : officielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 33 (1960)

**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Im Anschluss an die Generalversammlung sprach Dr. Aversano von der Sektion «Heer und Haus» zum Thema «Spionage und 5. Kolonne». Nach der Klarlegung einiger Begriffe wusste der Referent in seinem, mit eindrücklichen Beispielen aufwartenden Vortrag, die Anwesenden zur stetigen Wachsamkeit zu mahnen. Auf diese Weise wird es möglich sein, die Versuche ausländischer Staaten, sich in den Besitz wichtiger Geheimnisse zu setzen oder unsere Abwehrkraft zu unterminieren, zum Scheitern zu bringen.

## **Sektion Zentralschweiz**

Präsident Rast Franz, Höflistrasse 8, Ebikon. Telephon 041 / 6 46 54  
Techn. Leiter Hptm. Qm. Fanger Hermann, Hergiswil NW. Telephon 041 / 75 13 71  
Versammlungslokal Hotel Gotthard, vis-à-vis Bahnhof, Luzern

Das Thema vom 16. März lautete: «WK-Vorbereitungen». Der technische Leiter machte uns in seinem interessanten und lehrreichen Vortrag auf alle jene Punkte aufmerksam, die der Rechnungsführer unbedingt beachten muss, bevor er in den WK einrückt.

Es war sehr erfreulich, unter den Anwesenden einige neue Gesichter begrüssen zu können.

- *Nächste Veranstaltung:* Arbeitsabend am Mittwoch, den 20. April, um 20.15 Uhr, im Hotel Gotthard, Luzern. Thema: Gemeindeabrechnung. Wir bitten um zahlreiches Erscheinen.
- *Delegiertenversammlung in Luzern.* An alle Kameraden, die sich für die Teilnahme an der Delegiertenversammlung noch nicht angemeldet haben, richten wir den dringenden Appell, dies bitte sofort nachzuholen.

## **Sektion Zürich**

Präsident Gfr. Dutli Werner, Schulhausstr. 42, Erlenbach. Telephon Privat 051 / 90 06 84, Geschäft 051 / 42 05 32

Auskunft über alle fachtechnischen Fragen erteilen die technischen Leiter:

Hptm. Qm. Hinnen Emil, Im Wiesengrund 14, Küschnacht ZH. Tel. Privat 051 / 90 40 72, Geschäft 051 / 23 17 30, int. 297  
Oblt. Qm. Meier Hugo, Freiestr. 221, Zürich 7 / 32. Tel. Privat 051 / 32 03 44, Geschäft 051 / 23 16 00, int. 3312

Stammtisch in Zürich am ersten Dienstag jeden Monats, ab 20.00 Uhr, im Restaurant Urania

Stammtisch in Winterthur am zweiten Dienstag jeden Monats, ab 20.00 Uhr im Restaurant Feldschlösschen

Stammtisch in Schaffhausen am ersten Donnerstag jeden Monats, im Hotel Bahnhof

Am Arbeitsabend vom 23. März referierte Kdt. Drag. Schw. 16, Hptm. Huber, an Hand eines grossen Geländemodells über Angriff und Verteidigung — Nachtruhe mit Verpflegung — Standort der Küche im Kampfgebiet — Truppenverpflegung in der Kampfruhe — usw. Zu diesem sehr interessanten Abend waren viele Küchenchefs anwesend und in der sehr rege benützten Diskussion wurden vor allem die Verpflegungsprobleme an der Front besprochen. Ein höchst interessanter Abend — der mehr bot als man sich versprochen hatte — aber Du hast ihn wieder verpasst!

- Delegiertenversammlung Luzern. Kameraden, welche daran teilnehmen wollen, wenden sich an den Sektionspräsidenten zwecks gemeinsamer Fahrt nach Luzern.

*Mutationen.* Eintritte: Gmür Wilhelm, Vevey; Heeb Andreas, Winterthur.

Wir heissen beide Kameraden herzlich willkommen.

Beförderungen: unser Kamerad Billeter Walter, Zürich 4, wurde zum Gfr. befördert. Wir gratulieren.

**NEU**

### **Wandhänger für Post**

mit fünf A4/C4-Fächern oder mit fünf A5/C5-Fächern  
Fachgrösse A4 Fr. 20.— Fachgrösse A5 Fr. 15.—  
Starke Ausführung: Karton mit Leinwandüberzug, Fächer mit Fenster und Schild, zusammenlegbar.

**MILITÄRVERLAG ROBERT MÜLLER AG GERSAU**      Telephon 041 / 83 61 06

Freudi Härz,  
's git ...



## Sarganser Konfi!

Conserverfabrik Sargans AG Sargans  
Telephon 085/8 07 44

Für die  
**Wiederholungskurse**  
den bewährten



**Aeschbach Obst-Essig**  
vorzüglich naturein-mild  
für die gute Küche  
wie für Feine und  
Woll-Wäsche

NICHT VERGESSEN!

Prompte Lieferung oder auf Termin,  
in 30-Liter-Fässli franko Station

Offerte bereitwilligst von  
**H. AESCHBACH, WINTERTHUR**  
Tel. (052) 2 59 34

Über **Neuerungen im militärischen Sektor** werden Sie durch Drucksachen des EMD orientiert.

Über **Neuerungen im beruflichen Sektor** orientiert Sie

# BÜRO UND VERKAUF

BÜRO UND VERKAUF bringt Ihnen jeden Monat wertvolle Informationen über Unternehmensleitung, Betriebsorganisation, Rechnungswesen, Personalfragen, Bürotechnik, Verkaufsförderung, Reklame, Rechtsfragen, Korrespondenz.

An **BÜRO UND VERKAUF, Pelikanstrasse 18, Zürich 1**

Senden Sie mir unverbindlich und kostenlos zwei Probenummern.

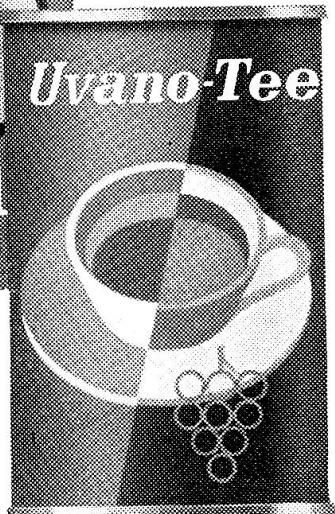
Ich abonneiere von heute an BÜRO UND VERKAUF und entrichte den Abonnementsbetrag von Fr. 19.— gleichzeitig auf Ihr Postkonto VIII 19842.

Name oder Firma:

Wohnort und Strasse:

Unterschrift:

Datum:



# Tee . . . einmal anders

Auch im Militärdienst von allen geschätzt:

**VOLG-Apfeltee**, das fruchtige und gesunde Getränk aus Schweizeräpfeln. Erfrischend und durststillend.

**UVANO-Tee** ist nach besonderem Verfahren aus Bestandteilen von Schweizer Trauben hergestellt. Ein natürliches Getränk mit neuer Geschmacksrichtung.

**Spezialsäcke zu 3 und 5 kg**  
Gratismuster stehen auf Wunsch zur Verfügung.

Bestellungen sind zu richten an:

VOLG Winterthur, Telefon 052 / 822 11

# MIGROL

liefert die höchste Qualität in

- **Superbenzin**
- **2-Taktgemisch**
- **Diesel-Oel**
- **Marken-Motoren-Oelen**
- **Heizoel-Spezial**



**MIGROL-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH**

Heinrichstrasse 74      Tel. 051 / 42 87 22



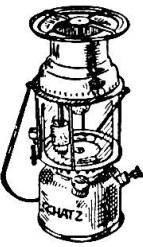
# DAS GANZE JAHR

frachtgünstig ab:

INS	Telephon 032 / 8 39 66
Bern	Telephon 031 / 3 84 31
Interlaken	Telephon 036 / 2 11 31
Zollikofen	Telephon 031 / 65 04 77
Herzogenbuchsee	Telephon 063 / 5 17 14

## Speisekartoffeln sämtliche Saisongemüse Tafelobst und Obstgetränke

preisgünstig direkt aus den Hauptproduktionsgebieten

Die Lampe der Kenner seit 30 Jahren!  
**ZUGER** Starklicht 100 bis 500 Kerzen  
 strahlt und heizt mit  
**aufsetzbarem Kocherrost**  
 in ca. 15 Minuten 1 Liter  
 Wasser auf 100° C.  
 Für Klubhütten, Camping  
 etc. la Referenzen  
  
**EUGEN SCHATZ - ZUG**  
 Tel. 042 / 4 06 53, Bleiche 7  
 schweiz. Fabrikat

# ZÜRICH

am Bahnhofplatz  
**Braustube Hürlimann**  
 Werner Müller  
 Stammlokal der Sektion Zürich des SFV

**Redaktion** Hptm. Rufener F. A. (Fachtechnisches), Stampfenbrunnenstrasse 1, Zürich 48  
 Fourier Keller Otto (Verbandsnachrichten SFV), Dachslernstrasse 171, Zürich 48  
 Gfr. W. Hausmann (Verbandsnachrichten VSFG), Friedheimstr. 10, Zürich 57

**Sekretariat** Fourier Preisig Ernst, Ottenbergstrasse 5, Zürich 49, Telephon 051 / 42 76 47

**Jährlicher Abonnementspreis** Für Sektionsmitglieder im Mitgliederbeitrag inbegriffen, für Mitglieder der Schweiz. Offiziersgesellschaft Fr. 5.—, für nicht dem Verband angeschlossene Fourier und übrige Abonnenten Fr. 7.20. Postcheckkonto Zürich VIII 18 908

**Druck und Verlag** Buchdruckerei Robert Müller AG, Gersau SZ, Telephon 041 / 83 61 06

**Inseratenverwaltung** Graf + Neuhaus, Bächtoldstrasse 4, Zürich 7/44, Telephon 051 / 34 81 00

**Adress- und Gradänderungen** bitte in gut lesbarer Schrift mit Anführung der alten und neuen Adresse bis spätestens am 20. jedes Monats für:

a) Verbandsmitglieder an die Sektionspräsidenten,

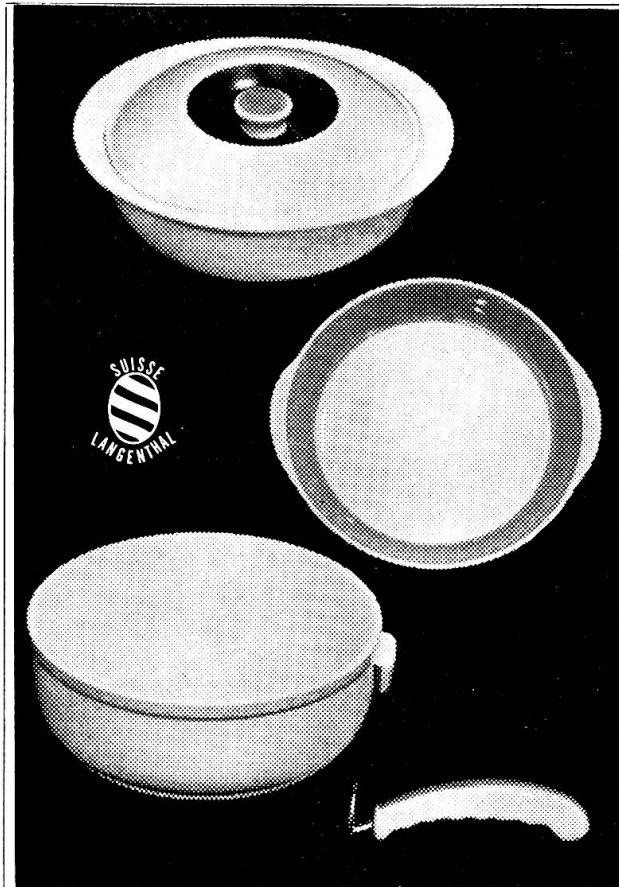
b) Freie Abonnenten an das Sekretariat, Ottenbergstrasse 5, Zürich 49.

gut versichert



Helvetia Unfall

Zürich



«LUNCH» heisst die neueste Schöpfung der Porzellanfabrik Langenthal: ein praktisches, fröhliches Alltagsgeschirr. Kasserollen und Eierplatten sind kochfest, Auflaufformen und Backplatten ofenfest. In Einzelstücken oder in verschiedenen Kombinationen erhältlich.

Verkauf durch die Fachgeschäfte

**Porzellanfabrik Langenthal AG**



Freundlich  
und zuvorkommend  
bedient

Die Stewardessen der  
**Schweizerischen  
Speisewagen-Gesellschaft  
Olten**



# Tee . . . einmal anders

Auch im Militärdienst von allen geschätzt:

**VOLG-Apfeltee**, das fruchtige und gesunde Getränk aus Schweizeräpfeln. Erfrischend und durststillend.

**UVANO-Tee** ist nach besonderem Verfahren aus Bestandteilen von Schweizer Trauben hergestellt. Ein natürliches Getränk mit neuer Geschmacksrichtung.

**Spezialsäcke zu 3 und 5 kg**  
Gratismuster stehen auf Wunsch zur Verfügung.

Bestellungen sind zu richten an:

VOLG Winterthur, Telephon 052 / 8 22 11

# MIGROL

liefert die höchste Qualität in

- **Superbenzin**
- **2-Taktgemisch**
- **Diesel-Oel**
- **Marken-Motoren-Oelen**
- **Heizoel-Spezial**



**MIGROL-GENOSSSENSCHAFT ZÜRICH**

Heinrichstrasse 74 Tel. 051 / 42 87 22

Farbkräftige und ausgiebige

# KAFFEE- ZUSÄTZE

liefert prompt und preiswert

**H. CRETTI & CO. AU SG**

Kaffee-Surrogat-Fabrik

Telephon 071 / 7 33 20

**bonjour Pantherli!**



**bonjour  
Herr Fourier!**



Als Zwischenverpflegung  
im Dienst: Pantherli Mine-  
ralkraft-Würfel — sie tun  
auch Ihnen gut



ein Reformprodukt der  
**Hügli-Nährmittel AG,  
Arbon**



**Knorr-Suppen — Suppen wie noch nie!**